

# IL-PULIZIJA

Settembru 2022 • Vol 29 • Nru 2



# WE'RE STRONGER TOGETHER



**Montaldo Insurance**  
AGENCY LIMITED

98/2, Melita Street, Valletta VLT 1120 Tel: 21 238 500 [www.montaldoinsurance.com](http://www.montaldoinsurance.com)

A company authorised to act as an insurance agent, regulated by the Malta Financial Services Authority

Malta General Agents for AIG Europe S.A. an insurance undertaking with R.C.S. Luxembourg number B 218806. Head Office at 35 D Avenue John F. Kennedy, L-1855, Luxembourg

# Werrej

- 04** **Il-Messaġġ**  
Tal-Kummissarju
- 07** **Dan l-aħħar**  
Minn PC 2025 Charlene Cilia
- 10** **Esperjenza ta' xogħol**  
**ġewwa l-Polonja**
- 12** **Esperjenza ta' xogħol**  
**ġewwa Malta**
- 16** **Q & A**  
Minn Dr. Mary Muscat
- 18** **Is-Saħħa Mentali**  
Employee Support Programme  
Unit
- 21** **Police Officers Union**  
Minn Steve Spiteri
- 22** **Apprezzamenti**  
Minghand il-Komunità
- 25** **Paġna tal-Isports**  
Avvenimenti Sportivi
- 26** **Pensjonanti**  
Kitba ta' Martin Pace
- 29** **International Police**  
**Association**
- 30** **Obitwarju**

# Editorjal

Merħba għal din l-edizzjoni wara l-ewwel sajjf 'normali' f'sentejn. U għalkemm sajjf 'normali' għalina kien ifisser festi, kuncerti, attivitajiet u iżjed xogħol, ikollna nammettu li xi ftit jew wisq konna heqana li mmorru lura għan-normalità, bit-tajjeb u l-ħażin kollu li ġġib magħha.

L-aħħar li kont qed nikteb dan l-editorjal kien ftit qabel l-elezzjoni generali u l-miġja tal-Papa, żewġ commitments li bil-mod li qed jiġri ż-żmien, kważi kważi taħseb li ilhom ħafna li għaddeu u mhux ftit xhur biss. Kien propju artiklu li għandna f'din il-ħarġa, li reġa' fakkarni li ħdimna dawn iż-żewġ avvenimenti kbar b'impenn imma mingħajr tbatija żejda, fejn konna nafu minn granet qabel il-ħinijiet li se naħdmu, bl-istaff tal-kċina jagħmel ċert li kulhadd għandu biżżejjed ikel. Il-kelma fuq fomm kulhadd, b'mod speċjali dawk li għandhom snin ta' servizz u ħadmu diversi elezzjonijiet kienet, "qatt ma niftakar li ħdimna elezzjoni generali bħal din". Imma xi kultant il-pożittiv ninsewh malajr wisq.

Nixtieq nieħu din l-opportunità biex ngħid grazzi lil kull min ta s-sehem tiegħu biex it-tbatija u l-ħinijiet żejda f'dawn l-avvenimenti ġew eliminati, jalla dan il-pjan jibqa' jservu ta' mera għall-commitments futuri.

Din l-edizzjoni għandha tema internazzjonali, fejn filwaqt li l-Messaġġ tal-Kummissarju jiffoka dwar it-tigdid ta' korpi tal-pulizija madwar id-dinja, iddedikajna wkoll żewġ artikli mikubin minn uffiċjali li kellhom opportunità ta' xogħol barra mill-pajjiż; wieħed dwar pulizija Malti li ħadem fil-Polonja u l-ieħor dwar pulizija Germaniż li qed jagħmel esperjenza ta' xogħol ġewwa pajjiżna.

Grazzi u l-Hidma t-Tajba  
Rodienne Bartolo Haidon  
Editur

## Membri tal-bord

### President

Spettur David Bugeja

### Editur

Spettur Rodienne Bartolo Haidon

### Membri

PS 2280 - Louise Busuttil

PC 2025 - Charlene Cilia

PC 2176 - Sloune Gatt Fabri

Jean Paul Vella

### Qari tal-Prova

Spettur Rodienne Bartolo Haidon

PC 2019 - Daniela Grima Sultana



Ritratt mill-Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

### Fotografija

PC 920 - Clive Pace

### Nota ta' ringrazzament

Il-Pulizija tiringrazza lid-ditti u l-aġenti tar-reklamar li għoġobhom jagħtu l-għajjuna tagħhom. L-artikli li jidhru f'dan il-magażin ma jirriflettux bilfors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittajppjata u għandha tintbagħat fl-indirizz hawn taħt: Editur, "Il-Pulizija", Communications Office, Police Headquarters, Floriana, FRN 1530 jew [magazine.police@gov.mt](mailto:magazine.police@gov.mt)

### Disinn u Riklamar

ABILITY PUBLICATIONS LTD.

Tel: 21 241317

e-mail: [abpublicationsltd@gmail.com](mailto:abpublicationsltd@gmail.com)

### Stampar

GUTENBERG PRESS

# Il-Messaġġ tal-Kummissarju

**It-Tiġdid fil-Korpi tal-Pulizija:**

**Tema Internazzjonali**

Waqt li qed nikteb dan l-artiklu ninsab bejn sema u ilma nirritorna lura lejn Malta wara tlett ijiem ġewwa Dublin fl-Irlanda fejn kelli x-xorti niltaqa' ma' kollegi minn madwar il-globu għal djalogu miftuħ dwar trasformazzjonijiet f'korpi tal-pulizija u l-evoluzzjoni tal-kultura tal-pulizija.

Kien ta' unur u privileġġ li ġejt mistieden mill-International Association of Chiefs of Police (IACP), l-akbar u l-aktar assoċjazzjoni influwenti f'dan il-qasam b'aktar minn 32,000 membru minn 170 pajjiż, sabiex naqsam il-ħsbijiet tiegħi

dwar l-esperjenzi tal-Korp tal-Pulizija Malti hekk kif għaddejnin minn tiġdid abbażi ta' strategija li tkopri ħames snin. Din kienet opportunità unika sabiex stajt nifhem aħjar l-isfidi li jgħaddu minnhom organizzazzjonijiet bħal tagħna u kif dawn l-isfidi nistgħu ndawruhom f'opportunitajiet.

Flimkien ma' kapijiet u rappreżentanti għolja ta' korpi tal-pulizija prestiġġjużi, fosthom il-Metropolitan Police, ir-Royal Canadian Mounted Police (RCMP), l-An Garda Síochána (il-Pulizija Nazzjonali Irlandiża), in-New Zealand Police, il-Korps Nationale Politie (il-Pulizija Nazzjonali Olandiża), u s-Seattle Police Department (wieħed minn 18,000 korp tal-pulizija fl-Amerka), iddiskutejna l-importanza tal-fiduċja tal-poplu fl-istituzzjoni tal-Pulizija.

F'din il-konferenza kien hemm qbil unanimu li s-suċċess ta' korp tal-pulizija jitkejjel l-ewwel u fuq kollox mil-livell ta' fiduċja tal-pubbliku. Mingħajr din il-fiduċja, ma nistgħux b'mod effettiv ninterrettaw mal-komunitajiet tagħna, ninvestigaw reati u fuq kollox nipprevjenu l-kriminalità. F'dan ir-rigward ġie enfasizzat li l-leġittimità tagħna ma tiġix biss mill-poteri hekk kif artikolati f'xi liġi jew oħra imma fuq kollox mill-approvazzjoni tal-pubbliku.

Kien f'dan il-kuntest li l-Korp tal-Pulizija Malti kien imfaħħar għall-viżjoni tiegħu, dik li l-pubbliku jafdana sabiex niggarantixxu soċjetà sikura għal kulħadd. U filwaqt li nifhem li xi incidenti iżolati kultant jagħtu impressjoni mod ieħor, l-istatistika u l-fatti juru li pajjiżna huwa tassew pajjiż sikur, saħansitra fost l-aktar sikuri fid-dinja. U jekk qatt kelli xi dubju, dan il-fatt komplejt nikkonfermah matul id-diskussjonijiet profondi li kellna matul dawn it-tlett ijiem. Fl-istess waqt tassew sodisfatt li l-pubbliku qed jirrikonoxxi ħidmietna u r-riżultati miksuba bis-saħħa ta' kull wieħed u waħda minnkom.



U sabiex inkunu effettivi u allura nikkontribwixxu għal tkabbir fil-fiduċja, kien rikonoxxut li neħtiegu mhux biss uffiċjali ta' ħila imma fuq kollox persuni motivati anke fi żmien meta l-istituzzjonijiet tagħna jkunu għaddejnin mill-isfidi li għib magħha trasformazzjoni. Irrealizzajt kemm l-isfidi tagħna huma internazzjonali, sfidi li b'xi mod jew ieħor qed jaffaċjaw l-organizzazzjonijiet l-oħra madwar il-mejda u allura interessajt ruħi biex nifhem aħjar l-istrategiji li dawn qed jaddottaw sabiex ikabbru l-motivazzjoni tan-nies tagħhom. F'dan il-kuntest stajt nifhem aħjar l-importanza li nibqgħu npoġġu lilkom il-membri tal-Korp fiċ-ċentru tal-operat tagħna u fi kwalunkè deċiżjonijiet meħuda.

Filwaqt li nirrikonoxxi li għad fadal ħafna xi jsir, konkretament fl-aħħar sentejn tajna prijorità assoluta lill-wellbeing tagħkom il-membri tal-Korp. Apparti servizzi professjonali ta' counselling, għaddejnin b'rinovar estensiv li l-Korp qatt ma esperjenza qabel. Fl-istess waqt nieħu gost nara li illum qed nagħmlu użu minn flotta ta' vetturi moderni li tassew tagħmel għieħ lill-ħidma tagħna filwaqt li l-investment fl-apparat, inkluż dak teknoloġiku, li jagħmel il-ħidma tagħna waħda aktar effettiva u effiċjenti, huwa wieħed bla precedent.

Nifhem li dan it-tigdid minnu nnifsu qed iwassal għal evoluzzjoni fil-kultura tal-Korp u allura napprezza wkoll l-isfidi li tiltaqgħu magħhom waqt li għaddejnin b'dawn l-inizjattivi. Xogħli u dawk ta' madwari huwa li naraw li niffaċilitaw dan it-tigdid sabiex kemm jista' jkun l-esperjenza ta' kull wieħed u waħda minna aħna u għaddejnin minn din it-trasformazzjoni, tkun waħda pożittiva.

U għaladarba qed insemmi l-investment, irrid fuq kollox nenfasizza l-investment fit-taħriġ li l-Korp qed jagħmel fikom il-membri tal-Korp. Proprju dan ix-xahar ser inkunu qed invaraw in-service training f'format gdid mifruq fuq ħamest ijiem immirat prinċiparjament lejn il-frontliners tal-Korp sabiex is-servizz offrut ikompli jkun tal-ogħla kwalità. Fl-istess waqt għaddejja ħidma kbira, inkluż ma' entitajiet barranin sabiex it-taħriġ li jingħata lir-rekluti u sussegwentement it-taħriġ għall-promozzjonijiet ikun tassew jirrifletti l-ħtiġijiet tal-Korp u tal-karigi rispettivi.

Il-viżjoni tiegħi hija li fil-Korp ikollna leaders f'kull livell tal-organizzazzjoni. Irrid nara li l-uffiċjali tagħna, l-aktar dawk f'pożizzjonijiet għolja, ikunu leaders b'viżjoni u fl-istess waqt persuni empatici li jifhemu li kulħadd sugġett għall-iżball u li min ma jagħmel xejn ma jiżbaljax. U allura filwaqt li huwa importanti li nikkoreġu lil dak li jkun bil-għan li ntejbu s-servizz offrut, ser inkun qed nagħmel enfasi ikbar fuq il-ħtieġa li nedukaw u nimmotivaw lin-nies tagħna filwaqt li ninkoraġġixxu lill-membri tagħna joħorġu b'inizjattivi godda.

Minn qalbi niringrazzja lil kull wieħed u waħda minnkomp għall-inizjattivi li qed tieħdu biex nibqgħu niġgeddu flimkien sabiex tassew ikollna Korp tal-Pulizija professjonali u fdat mill-poplu Malti u Għawdx.

*DOMINE DIRIGE NOS*

# IXTRI U IKRI!



APPLIKA ONLINE

Kellimna | [bov.com/homeloan](https://bov.com/homeloan) | [@bovofficial](https://www.facebook.com/bovofficial)

Is-self kollu huwa sugġett għall-kriterji normali ta' self u għall-approvazzjoni finali mill-Bank of Valletta. It-terminu tas-self ma jistax jaqbeż l-età tal-irtirar. Il-Bank of Valletta p.l.c. hija regolata mill-MFSA u liċenzjata biex toffri l-Kummerċ Bankarju f'termini tal-Att dwar il-Kummerċ Bankarju (Kap. 371 tal-Liġijiet ta' Malta).

**BOV**  
Bank of Valletta

# Dan l-aħħar

minn PC 2025 Charlene Cilia – Uffiċċju tal-Komunikazzjoni

Wara sentejn sa fl-aħħar ergajna ġejna għan-normal. Minkejja li kif dejjem għedna għalina x-xogħol baqa' għaddej jekk mhux żdied... biss però konna ristretti minn attivitajiet fejn niltaqgħu bejnietna u anki man-nies. U propju din is-sena ergajna bdejna niċċelebraw Jum il-Pulizija bir-riċevimenti li tista' tgħid ikunu mistennija għax tiegħu gost li tkun ma' ħbieb u kollegi f'atmosfera daqxejn aktar rilassata. Sintendi, il-qofol ta' kolloxx ikun fil-ġurnata tat-12 ta' Lulju fejn ġiet konċelebrata quddiesa mill-Eċċellenza tiegħu l-Arċisqof ta' Malta ġewwa l-Katidral ta' San Ġwann u li għaliha attendew l-Eċċellenza tiegħu l-President ta' Malta Dr George Vella flimkien mal-Kummissarju tal-Pulizija u bosta uffiċjali għolja u persuni distinti mill-Korp u mill-Istat.

Ergajna qbadna ritmu wkoll f'dawk l-attivitajiet fejn niltaqgħu man-nies b'mod differenti. Għax ngħiduha kif inhi, għad hawn naqra ta' mentalità li jekk jawniċinak Pulizija jfisser ġej l-inkwiet. U allura dawn il-Community Engagement Events li saru dan l-aħħar fil-Belt Valletta, oħra Raħal Ġdid, H'Attard u l-aħħar waħda ġewwa Birżebbuġa qed jgħinu hafna biex il-poplu jifhem aktar ix-xogħol tagħna, jgħina noffru servizz aħjar, jagħtuna ċans nuruhom x'nofru u anki fejn ha jkollhom bżonn ha jsibu l-għajnuna tagħna. F'dawn l-avvenimenti, li jkunu mifruxa fuq in-nofs ta' nhar ta' filgħodu jagħtu s-sehem tagħhom diversi skwadri, li huma: is-sezzjoni tal-Kavallerija u tal-Klieb, il-Pulizija tal-Komunità, id-Dipartiment tal-Forensika, l-Iskwadra tar-Rapid Intervention Unit u l-Iskwadra tal-Ispecial Intervention Unit. Apparti l-fatt li wieħed għandu ċ-ċans jittellem mal-Pulizija, jintramaw ukoll wirjiet żgħar t'apparat li jintuza fix-xogħol fosthom dak forensiku, kif ukoll wirja żghira ta' armi min-naħa tal-SIU li tiġbed interess mhux ħazin speċjalment minn dawk li jkunu dilettanti. Sintendi t-tfal il-gost tagħhom xhin jaraw il-klieb u ma ninsewx imbagħad lil dawk is-subien li malli jaraw il-vettura tal-Pulizija wiċċhom jixgħel.

Dawn l-attivitajiet mistennija jibdedw isiru kull xahar f'lokalitajiet differenti u jekk isseguw l-paġna tagħna tal-facebook issibu l-informazzjoni kollha fuq meta u fejn ha tkun qed issir l-attività li jmiss.

Attivitajiet li jiġu organizzati mill-Korp tal-Pulizija dejjem qanqlu l-interess tan-nies fosthom fit-tfal. Issa jekk hux minħabba l-karozzi, l-armi jew anki l-azzjoni li fih ix-xogħol tagħna, meta imbagħad jithallat mal-immaginazzjoni tat-tfal johloq dinja oħra għalihom. U kien fil-fatt għalhekk li l-Korp tal-Pulizija talab l-għajnuna tat-tfal fuq proġett li ha jwassal għal xi haġa li ha jgawdu minnha t-tfal stess.





Ftit taż-żmien ilu, il-Korp tal-Pulizija għamel avviż fuq il-mezzi soċjali tiegħu fejn it-tfal ġew mitluba sabiex ipingu stampa li jridu huma, imbasta tkun relatata mal-Pulizija u jgħadduhelna. Ir-rispons kien wieħed qawwi u l-ammont ta' tpingijiet li rċevjna kien kbir mhux ħażin. Minn dawn intagħzlu 17-il tpingija li bihom mistenni jinħadem colouring book.



It-tfal li t-tpingijiet tagħhom intagħzlu ġew imsejha ġewwa l-Għassa Birkirkara nhar it-Tnejn 18 ta' Lulju sabiex jingħataw ċertifikat. L-Ispettur Joseph Busuttill flimkien mal-Ispettur Sylvana Gafà taw merħba lil dawn it-tfal billi organizzawlihom f'it attivitajiet relatati max-xogħol tal-Pulizija. Fil-fatt uffiċjali mit-Taqsima tal-Forensika kif ukoll mis-Sezzjoni tal-Klieb kienu preżenti u tkellmu mat-tfal fejn anki għamlu xi attivitajiet flimkien. Wara dan huma ngħataw iċ-ċertifikat fejn propju hemmhekk skoprew liema tliet tpingijiet ġew fl-ewwel postijiet. Fit-tielet post kien hemm Martina Catanzaro, fit-tieni post Mikela Barun u fl-ewwel post Ben Debono. Dawn ingħataw rigal li ġentilment ġew offruti minn Agenda Bookshop, Copyserv u Cousins Toy Shop.

Nirringrazzjaw lis-Supretendent Robert Vella talli ospita lit-tfal flimkien mal-ġenituri tagħhom sabiex din l-attività setgħet issir, lill-Ispetturi Joseph Busuttill u Sylvana Gafà ta' din l-inizjattiva ferm originali u fl-aħħar u mhux l-inqas lit-tfal kollha li ħadu sehem. Mingħajrhom dan il-proġett ma kienx ikun possibbli.



Fix-xhur ta' Ġunju u Lulju ta' din is-sena ospitajna f'diversi sezzjonijiet, lis-Segretarju Permanenti Ewlieni s-Sur Tony Sultana, kif ukoll lis-Segretarju Permanenti fi ħdan il-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza s-Sur Emmanuel Psaila.

Is-Sur Tony Sultana ġie milqugħ mill-Kummissarju tal-Pulizija flimkien ma' diversi uffiċjali għolja fil-Korp, ġewwa d-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet tar-Reati Finanzjarji (FCID) nhar il-15 ta' Ġunju 2022. Kienet opportunita' sabiex jiltaqa' mal-uffiċjali kemm li jaħdmu f'din l-iskwadra kif ukoll minn sezzjonijiet oħra bħad-distrett, K9 u sezzjoni tat-Traffiku fost oħrajn, li kienu preżenti għal din iż-żjara.



Fid-29 ta' Ġunju, 2022, imbagħad ġie jżur il-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija s-Sur Emmanuel Psaila. Wara laqgħa u preżentazzjoni mis-Sur Angelo Gafà – Kummissarju tal-Pulizija, fil-preżenza ta' diversi uffiċjali għolja fi ħdan il-Korp, is-Sur Psaila żar diversi sezzjonijiet u uffiċini, fosthom il-Control Room, id-Dipartiment tar-Reati Maġġuri, GBDVU, IRU, Forensika, Lock up, Cyber Crime kif ukoll l-SME. Minn hemm imbagħad mar iżur lit-tim tal-Pulizija tal-Komunità tal-Furjana kif ukoll l-Għassa tal-Belt Valletta.



# Get together.



[drinkawaremalta.com](http://drinkawaremalta.com)  
for the facts

# Esperjenza ta' xogħol ġewwa l-Polonja

minn PC 106 Clayton Abela

Għal daww li mhumiex familjari mal-Aġenzija Frontex, din hija l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta li għandha l-kwartieri ġenerali tagħha fil-Polonja. Din hija waħda mill-aġenziji li tikkontribwixxi għall-isforzi tal-UE biex jissalvagwardjaw iż-żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja. L-aġenzija tagħti prijorità lill-fruntieri esterni tal-Ewropa u għandha rwol kritiku fil-ġlieda kontra l-kriminalità, mhux biss fi ksur relatat mal-immigrazzjoni, iżda wkoll f'forom oħra ta' kriminalità bħall-kuntrabandu ta' droga, armi, u karożzi misruqa, it-traffikar tal-bnedmin, u l-kuntrabandu tal-persuni.

Wara sejha għall-applikazzjonijiet maħruġa mill-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, applikajt u kelli x-xorti li ġejt aċċettat u skjerat mal-Frontex Standing Corps. Għażilt li noffri s-servizzi tiegħi għal dmirijiet ta' Kategorija 3 u ġejt dettaljat biex naħdem fl-Ajruport Internazzjonali ta' Praga għal 4 xhur, u cioè mis-6 ta' Ottubru 2021 sas-26 ta' Jannar 2022. L-uffiċjali tal-I-standing Corps tal-Frontex huma preżenti f'diversi postijiet fejn il-pajjiżi Ewropej ikunu jeħtieġu assistenza fil-fruntieri tagħhom, u dawn l-entitajiet jaħdmu b'kollaborazzjoni mal-Frontex biex l-Ewropa ssir post aktar sikur.

Il-Korp Permanenti tal-Frontex huwa maqsum f'erba' kategoriji. L-ewwel kategorija tikkonsisti f'uffiċjali impjegati direttament mill-Frontex. It-tieni kategorija tinkludi uffiċjali nazzjonali ssekondati mal-Frontex għal mill-inqas sentejn (long-term), filwaqt li t-tielet kategorija tinkludi uffiċjali nazzjonali skjerati għall-operazzjonijiet tal-Aġenzija għal perjodi iqsar ta' żmien, tipikament diversi xhur u ġeneralment erba' xhur



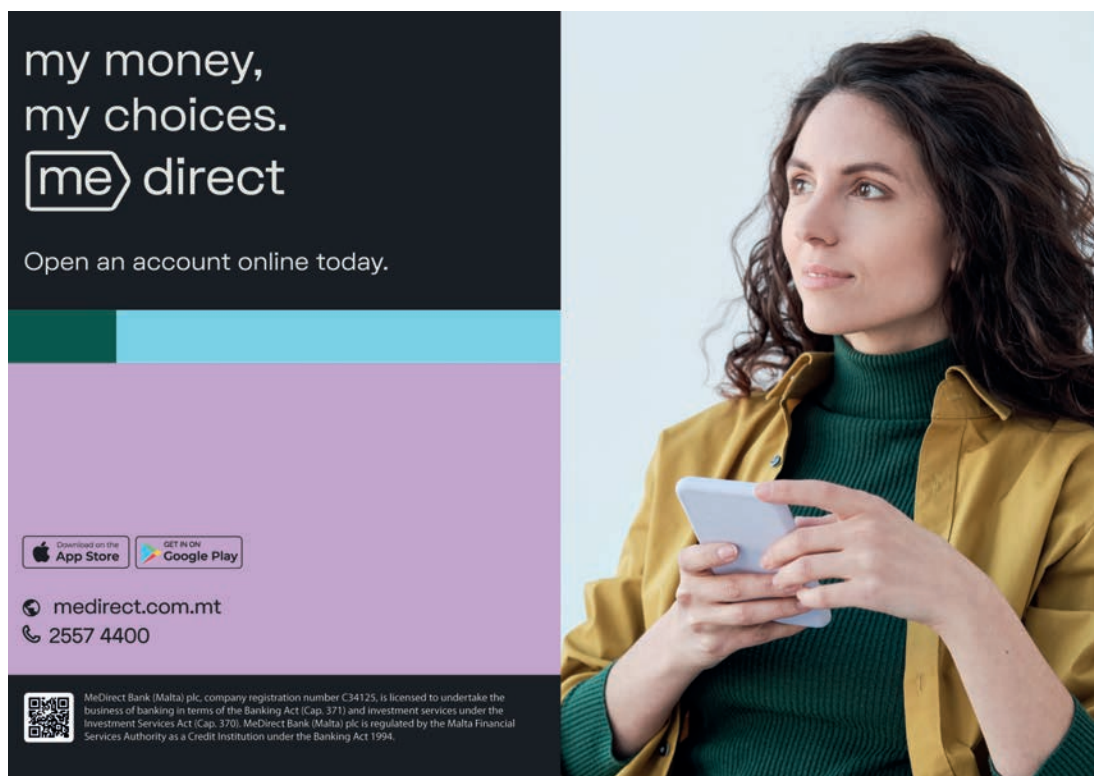
(short-term). Hemm ukoll ir-raba' kategorija li daww nominati jkunu riservisti li jintużaw f'każ ta' skjerament ta' malajr. Il-Frontex se tkun timpjega 10,000 uffiċjal tal-gwardja tal-fruntiera u tal-kosta fis-snin li ġejjin, bl-iskop uniku li tassisti lill-pajjiżi Ewropej fil-kontroll tal-fruntieri u l-ġestjoni tal-migrazzjoni.

Abbażi tal-esperjenza preċedenti tiegħi mal-Pulizija ta' Malta, għażilt il-profil bħala uffiċjal ta' kontrolli fil-fruntieri fl-ewwel linja, taħt il-Kategorija 3. Hemm diversi profili ta' uffiċjali rilevanti li għandhom ikunu disponibbli għat-Timijiet Ewropej tal-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, mhux biss għall-gwardji tal-fruntiera, bħal fil-każ tiegħi. Id-dmirijiet tiegħi ta' kuljum fl-ajruport kienu jinkludu li twettieq ta' kontrolli tal-ewwel linja fuq passigġieri, kontrolli fiż-żona tal-wasla fit-terminal, kontrolli tat-tieni linja, li huma kontrolli f'aktar dettal fuq passigġieri li jaslu mill-pajjiżi kollha li mhumiex parti miż-żona Schengen. Barra minn dan, kont inkarigat, għal ħafna żmien waqt ix-xogħol tiegħi, biex inwettaq xogħol ta' ALDO (Advanced Level Document Examination Officer), liema xogħol wettaq bl-akbar responsabbiltà u sodisfazzjon. Hejjejt ukoll rapporti ta' kuljum għall-Frontex dwar kwistjonijiet importanti ta' immigrazzjoni li Itqajt magħhom, rapporti li waslu minn terzi u l-azzjonijiet li ġew meħuda. Dan minbarra l-lista ad hoc ta' dmirijiet oħra li l-Uffiċjali tal-Ewwel Linja li jaħdmu fil-punti ta' qsim tal-fruntieri jkollhom.

Ix-xogħol kien simili ħafna għal dak li ġejt assenjat waqt li kont stazzjonat fl-Ajruport Internazzjonali ta' Malta għax teknikament il-proceduri fiż-żona Schengen huma uniformi. Naturalment, kont nirrapporta dwar xogħli lill-uffiċjali tal-pulizija Ċeki u lill-uffiċjali inkarigati tal-Frontex, li kollha pprovdewni bit-taħriġ u d-direzzjoni meħtieġa biex inwettag dmirijiet b'mod effiċjenti u effettiv. Li taħdem barra minn pajjiżek tesponik aktar regolari għal dawk it-titjiriet li jkunu ta' riskju għoli u li jintużaw bħala rotot ta' migrazzjoni irregulari, kif ukoll tiltaqa' ma' sfidi reġjonali u li jeħtieġu approċċi differenti għal sitwazzjonijiet. Dan jippermettitek li tifhem aktar u titratta aħjar id-diversi kwistjonijiet li tiltaqa'magħhom u ttejjeb l-approċċ tiegħek għas-soluzzjoni tal-problemi. B'hekk tkun tista' tutilizza dawk il-ħiliet u l-għarfien meta terġa' lura u tkompli x-xogħol normali tiegħek ġewwa Malta.

B'mod ġenerali, kienet esperjenza sabiħa li fiha Itqajt ma' uffiċjali tal-fruntiera minn diversi pajjiżi. Dik l-interazzjoni tatni perspettiva aktar wiesa' u varja dwar kwistjonijiet ta' immigrazzjoni, u nemmen għenitni nwettag aħjar ix-xogħol tiegħi meta rritornajt f'Malta. Kont ħerqan għal opportunitajiet simili, u opportunità li erġajt ħadt wara l-ewwel esperjenza anke għax nemmen illi dawn l-iskjeramenti jgħinu lill-uffiċjali tal-pulizija fl-iżvilupp personali u professjonali tagħhom, b'mod li ma jistax jiġi replikat f'ambjent ta' klassi.

Hija tassew esperjenza ta' sodisfazzjon. Il-fatt li tkun parti mill-Korp Permanenti hija bidla notevoli għalikom infuskom, għas-servizz tal-pulizija, u għal servizzi oħra tas-sigurtà Ewropea, kif ukoll sors ta' kburija mhux biss tkun għent biex tipproteġi lil Malta iżda wkoll il-fruntieri tal-UE b'mod ġenerali. Ninsab kunfidenti li ħafna nies għandhom ħiliet li jidhlu f'wieħed mill-profilu meħtieġa mill-Frontex u nemmen li għandhom jieħdu vantaġġ ta' dawn l-opportunitajiet.



my money,  
my choices.

**me** direct

Open an account online today.

Download on the App Store GET IT ON Google Play

medirect.com.mt  
2557 4400

MeDirect Bank (Malta) plc, company registration number C34125, is licensed to undertake the business of banking in terms of the Banking Act (Cap. 371) and investment services under the Investment Services Act (Cap. 370). MeDirect Bank (Malta) plc is regulated by the Malta Financial Services Authority as a Credit Institution under the Banking Act 1994.

# Esperjenza ta' xogħol ġewwa Malta

minn Guest Officer Markus Löffler

Kif spejgħat fl-artiklu preċedenti, llum il-ġurnata, hemm diversi opportunitajiet sabiex uffiċjali tal-Pulizija minn pajjiżi tal-Unjoni Ewropea jkollhom esperjenza ta' xogħol barra pajjiżhom, kemm għal perjodu ta' żmien qasir u kif ukoll fit-tul. Il-possibiltajiet li wieħed jista' jiġi offrut, iwarjaw anki skont l-esperjenza tal-uffiċjal u wieħed jista' jirrapreżenta l-awtorità kompetenti ta' pajjiż kemm bħala Liaison Officer, kif ukoll f'istituzzjonijiet internazzjonali bħal UN mission jew f'agenzija Ewropea bħall-EUROPOL.

Permezz ta' dan l-artiklu ħa nwassal ftit informazzjoni fuq il-EUROPOL, forsi anki nqanqal iktar interess dwar x'jagħmel uffiċjal li jkun EUROPOL Guest Officer, b'mod partikolari fejn jidhru s'apport li jingħata lill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea.

Jisimni Markus Löffler, għandi 44 sena, u bħalissa qiegħed issekondat mill-Pulizija Federali Ġermaniza bħala Guest Officer ma' Europol Malta.



Il-karriera tiegħi bdiet fl-1994 bħala kandidat surġent mal-Pulizija Ġermaniza, fejn wara diversi studji ġewwa l-German Federal Criminal Office (BKA), fl-2004 ġejt promoss bħala investigatur kif ukoll team leader fi ħdan id-Dipartiment tal-Investigazzjoni ġewwa l-Kwartieri tal-Federal Police Region li jinsab fl-Ajruport Internazzjonali ta' Frankfurt.

Ir-responsabbiltajiet tiegħi fil-kariga bħala Chief Inspector kienu jinvolvu l-iktar investigazzjonijiet fuq kriminalità organizzata relatata ma' immigrazzjoni illegali, frodi ta' dokumenti, cybercrime u kif ukoll investigazzjonijiet finanzjarji u skambju internazzjonali ta' informazzjoni.

Addizzjonalment, tajt taħriġ dwar il-kriminoloġija lil kandidati għall-surġent tal-Pulizija fil-Federal Police Training Centre f'Bamberg u fuq livell internazzjonali ksibt diversi esperjenzi mal-Europol, riċentament bħala Guest Officer fil-Greċja, Ċipru u Malta.

Kien propju fl-2017 meta sejħa fuq is-sit tal-EUROPOL ġibdet l-attenzjoni tiegħi u applikajt b'suċċess bħala Guest Officer. Dan il-kunċett ta' Guest Officer ġie implimentat fuq deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew wara l-attakk terroristiku li seħħ f'Pariġi fl-2015 kif ukoll minħabba



l-influss qawwi ta' migrazzjoni ġewwa l-Mediterran, fl-istess sena.

F'konformità mal-mandat tal-Europol, dan il-kunċett huwa immirat sabiex jiġu identifikati terroristi potenzjali u kriminali fi stadju bikri ħafna, filwaqt li jkunu deħlin fl-Ewropa u biex tingabar informazzjoni dwar netwerks kriminali/terroristi li jisfruttaw l-immigrazzjoni għall-iskopjiet tagħhom.

L-ewwel ingaġġ ta' Guest Officers sar ġewwa l-Greċja u l-Italja fis-sena 2017 u wara ġie estiż ġewwa Ċipru, Malta u l-Litwanja. Riċentament żdiedu Slovakja, l-Ungerija, ir-Rumanija, u l-Moldova u dan minhabba l-krizi li għaddejja bejn ir-Russja u l-Ukraina.

Prinċipalment, dan iseħħ permezz ta' kontrolli fuq il-post skont databases tal-EUROPOL, fejn issir enfasi fuq terroriżmu, immigrazzjoni illegali/traffikar ta' persuni (THB) u frodi ta' dokumenti fuq bażi ta' informazzjoni provduta mill-pajjiżi ospitanti u li joriġinaw minn postijiet rilevanti differenti, preżenti f'hotspots ta' migrazzjoni u żoni ta' interess bħad-dipartimenti tal-Pulizija, il-Coast Guard, l-Armata u aġenziji Ewropej bħall-FRONTEX jew EUAA.

Ix-xogħol ta' dawn l-uffiċjali barranin isir f'dipartimenti li jkunu ġew decizi fil-ftehim li jkun sar bejn il-pajjiżi konċernati. Fil-każ ta' Malta, ix-xogħol qed isir ġewwa l-Counter Terrorism Unit (CTU). Sabiex nagħmlu Security Secondary Checks (SSCs), l-uffiċini tagħna huma mgħammra b'laptops li jassiguraw aċċess sikur għad-databases tal-Europol. Dan l-apparat jinkludi wkoll Universal Forensic Extraction Device li bih tista' testratta informazzjoni minn mobile phones varji. Apparat ieħor jinkludi laptop forensiku u document reader sabiex jiġu ċekkjati d-dokumenti tal-identità.

Wara l-esperjenzi tiegħi f'pajjiżi differenti bħalma huma l-Greċja, Ċipru u fil-preżent ġewwa Malta, b'sodisfazzjon ngħid li dawn għenuni sabiex nibni esperjenzi b'perspettivi u sitwazzjonijiet differenti. Ovjament, dawn jinkludu ħidma f'ambjenti internazzjonali fejn sirt iktar midħla ta' kulturi barranin. L-esperjenzi jippermettuli li nespandi l-orizzont personali tiegħi speċifikament fuq l-infurzar tal-liġi fuq livell Ewropew, filwaqt li nikseb iżjed għarfien fuq tasks u servizzi tal-Europol biex b'hekk nista' nikkontribwixxi iktar f'każijiet tal-Federal Police Investigation Department, fl-Ajruport Internazzjonali ta' Frankfurt.

Għalhekk inħares 'il quddiem għall-isfidi li se nsib f'deployments futuri.

*(artiklu maqlub għall-Malti mill-Uffiċċju tal-Komunikazzjoni)*



**SE**  
STRAND ELECTRONICS

**Feel safe.  
Enjoy every moment.**

**Domestic, Commercial & Industrial Security Systems.**

- Wired & Wireless Systems
- Qualified & Factory Trained Installers
- Smartphone Controlled Systems
- Guaranteed Servicing & After Sales
- Remote Activated Systems

IQ Centre, Regional Road, (Off Valley Road) Msida MSD 9022  
Tel: 20313300 | Fax: 21483820 | sales@strandelectronics.com

[www.strandelectronics.com](http://www.strandelectronics.com)



**POWERING YOUR DRIVE**

[www.enemed.com.mt](http://www.enemed.com.mt)

**ALL NEW DACIA JOGGER**  
The 7-seater family car reinvented

**DACIA**



**DACIA SANDERO**

**DACIA SANDERO STEPWAY**

**DACIA DUSTER**

5 year Service Plan also available.

# IMAGINE AN ARMOURY WHERE YOU CAN FIND ALL TYPES OF FIREARMS AND ACCESSORIES



MP44, 7.92x33mm  
J.P. Sauer & Sohn  
Germany 1944

from antique, historical and rare collector arms



SIG MCX, 5.56x45mm  
SIG SAUER INC.  
USA 2022

to top brands with the most advanced technology

**backed by profound knowledge and experience  
guaranteeing a sound investment**

**VISIT US TO DISCOVER MALTA'S FINEST SELECTION**

LSB Armoury purchases collections and provides professional advice, valuations, restoration as well as film and theatre armourer services



LOCK, STOCK & BARREL Armoury  
Phoenix Business Centre, 23, Triq il-Blata I-Kahla, Sta. Venera SVR 9022, Malta  
Tel: 2148 0118 • Mob: 9947 1091  
e-mail: [info@lsb-malta.com](mailto:info@lsb-malta.com) • web: [www.lsb-malta.com](http://www.lsb-malta.com)

## Q & A

Minn Dr. Mary Muscat

Din ir-rubrika hi ntiża sabiex twieġeb domandi tal-qarrejja dwar il-liġi kriminali jew xi prattika marbuta mal-ġustizzja kriminali.

Il-korrispondenza tista' tintbagħat lili direttament fuq [muscattrmary@gmail.com](mailto:muscattrmary@gmail.com)



### Mistoqsija:

Jiena qed ngħix ma' partner wara li ddivorzja, u rrid inkun naf kif taffetwana l-liġi tal-koabitazzjoni. Veru li rridu nagħmlu kuntratt?

### Tweġiba:

Il-liġi tal-koabitazzjoni oriġinarjament daħhlet fis-sehħ f'April tal-2017 permezz ta' Kap 571, iżda din tneħhiet għal kollox u ħadtilha postha Kap 614 f'Ġunju 2020. Dan hu fatt importanti li rridu narawh fid-dettall anki peress li laħqu nħolqu ċerta mekkaniżmi u ideat li peress li m'għadhomx jeżistu fil-liġi, allura tinħoloq konfużjoni sakemm tiġi aċċettata l-bidla.

Kien hemm xi affarijiet fil-liġi oriġinali li ma kinux prattiċi, b'ħad-distinzjoni li nħolqot bejn koabitanti li kellhom kuntratt notarili u li allura kienu mniżżla fir-reġistru tal-koabitanti, u oħrajn li ma kellhomx, f'dik li kienet riferuta b'ħala "koabitazzjoni de facto". Waħda kienet "de jure", regolata permezz tal-kuntratt, u l-oħra ta' mingħajr kuntratt kienet "de facto". Fil-fatt, kien hemm il-possibilità li min m'għandux kuntratt jiġi meqjus li hu xorta koabitant wara li jkunu skadew sentejn għax Kap 571 hekk kien stabilixxa, imma fil-verità din kienet sitwazzjoni li diffiċli tistabiliha u tgħid eżattament meta nbdiet il-koabitazzjoni għal finijiet legali. Allura kien hemm il-bżonn li l-liġi prattikament tinkiteb mill-ġdid.

Anki t-terminoloġija nbidlet. Pereżempju, id-dar tal-koabitanti f'Kap 571 kienet tissejjaħ "dar ordinarja, primarja, komuni" mentri issa f'Kap 614 nsibuha b'ħala "dar tal-koabitazzjoni". Anki t-terminu "koabitant" issa nbidel għal "persuna illi kontinwament u abitwalment tgħix ma' persuna oħra fid-dar tal-koabitazzjoni b'ħala koppja, u li mal-istess persuna, tkun daħlet f'att pubbliku ta' koabitazzjoni, u li mhux digà legalment marbuta ma' persuna oħra." Qabel id-definizzjoni kienet tgħid li basta li "tgħix ma' persuna oħra f'dar ordinarja, primarja, komuni, li magħha jkollha relazzjoni intima u li flimkien iżommu lilhom infushom b'ħala koppja."

Bil-liġi l-ġdida, biex Nutar jaċċetta li jipproċedi bil-kuntratt, minbarra li jkollu l-kuntratti u d-digrieti kollha tal-Qorti relatati ma' separazzjonijiet, divorzji u annullament, inkluż tħassir ta' kuntratti oħra preċedenti ta' koabitazzjoni, irid ikollu dak li jissejjaħ "ċertifikat ta' status liberu" li jkun juri l-ineżistenza ta' reġistrazzjoni



ta' xi żwieġ jew koabitazzjoni, fost l-oħrajn, wara li jkunu saru r-riċerki fl-istess Reġistru Pubbliku. Il-partijiet xorta għandhom jagħmlu d-dikjarazzjonijiet tagħhom quddiem l-istess Nutar li jekk kellhom xi koabitazzjoni eċċ qabel li dan kien xolt.

Bil-liġi l-ġdida, fil-kuntratt notarili trid tiġi indikata wkoll liema liġi se tapplika f'każ li hemm koabitant li mhux Malti.

Il-kuntratt se jikkellem dwar il-komunjoni tal-assi, li hi l-ekwivalenti tal-komunjoni tal-akkwisti tal-miżżewġin biex nifthemu sew. Irid ikun hemm spjegazzjoni rigward id-dar tal-koabitazzjoni, immobbli u mobbli tal-koabitanti, kif ukoll assi u djun. Dan huwa importanti f'każ li jkun hemm tfal minn relazzjonijiet oħra li jridu jgħixu fid-dar ta' koabitazzjoni, u anki rigward meta jiġi nieqes wieħed mill-koabitanti speċjalment meta d-dar tkun propjetà tiegħu. Il-kuntratt jagħmel riferenza għal kuntratti u digrietijiet oħra fejn jidhru drittijiet ta' terzi.

#### **Id-drittijiet akkwistati permezz tal-koabitazzjoni huma dawn:**

i. Id-dritt tal-abitazzjoni tal-koabitant, u fejn hu permess, id-dritt ta' abitazzjoni tat-tfal tal-koabitant fejn id-dar mhix propjetà tiegħu, dejjem skont kuntratti u digrietijiet oħra tal-Qorti

ii. Id-dritt li koabitant ikun meqjus bħala inkwilin f'kuntratt ta' kirja tal-post tal-abitazzjoni

iii. Drittijiet ekwivalenti għal min hu miżżewweġ jew f'unjoni ċivili fejn tidhol familja u xogħol, inkluż leave kif mogħtija minn liġijiet oħra u prassi, iżda jkun "eskluz però d-dritt tal-leave sabiex wieħed jakkumpanja s-sieħeb tiegħu fuq korsijiet barra minn Malta sponsorjati mill-gvern."

iv. Id-dritt li jittieħdu deċiżjonijiet dwar kura medika tal-koabitant l-ieħor

v. Wara li jiġi nieqes wieħed mill-koabitanti, d-dritt ta' abitazzjoni għal tnax-il xahar fid-dar tal-koabitazzjoni meta din tkun propjetà tal-koabitant li ġie nieqes.

vi. d-dritt għal għajuna soċjali, ta' mard u diżimpjeg, pensjoni tal-età u tar-romol kif ukoll benefiċċji oħra jekk ikun il-każ bħal dawk riżervati għal foster carers, maternità, u diżabilità

Id-dritt li kien jeżisti f'Kap 571 li tneħħa minn Kap 614 hu li l-koabitant jitqies bħala membru tal-familja f'każ ta' kiri tar-raba' skont Kap 199. Tneħħiet ukoll il-possibbiltà li koabitant li jibqa' superstiti tal-koabitant li jkun miet, mingħajr ma dan ikollu testment, li s-superstiti jirċievi l-porzjoni legittima għalkemm japplikaw il-proviżjonijiet tal-Kodiċi Ċivili. Tneħħew ukoll il-klawsoli ta' proċedura li kellu jsegwi koabitant fil-każ li l-koabitant l-ieħor ma riedx jidhol f'kuntratt ta' koabitazzjoni.

Bħal fiż-żwieġ, il-koabitanti għandhom l-obbligu li jsostnu lil xulxin moralment u materjalment, skont il-ħiliet u l-abilitajiet tagħhom, u kif jirrikjedu l-interessi u l-bżonnijiet tal-familja fformata mill-koabitazzjoni. Dan tal-aħħar jieqaf, bħala obbligu, max-xoljiment tal-koabitazzjoni fejn l-ulied mhumiex tal-koabitant, għaliex fejn hemm ulied tal-koabitanti, imbagħad hemm l-obbligi stabbiliti f'Kap 16.

# Is-Saħħa Mentali

Employee Support Programme Unit

Is-saħħa mentali hija aspekt importanti f'ħajjtna għax tinkludi l-benesseri emozzjonali, psikologiku u soċjali tagħna. Hija l-pedament għall-emozzjonijiet, il-ħsibijiet, il-komunikazzjoni, it-tagħlim, ir-reziljenza u l-istima personali. Is-saħħa mentali tiddetermina l-ħila tagħna li nkampaw mal-isfidi ta' kuljum u taffettwa kif naħsbu, kif inħossuna u kif naġixxu meta nissiltu mal-esperjenzi tal-ħajja. Is-saħħa mentali hija wkoll essenzjali għar-relazzjonijiet tajbin, il-benesseri personali u emozzjonali, u l-kontribut lejn il-komunità jew is-soċjetà.

Inizjalment is-saħħa mentali kienet definita bħala n-nuqqas ta' mard mentali. Madankollu ġie rikonxut li s-saħħa mentali hija ħafna aktar kumplessa. L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) tiddefinixxi s-saħħa mentali bħala "stat ta' benessere li fih l-individwu jirrealizza l-kapaċitajiet tiegħu stess, kapaċi jlaħħaq mal-istress normali tal-ħajja, jaħdem b'mod effettiv u produttiv, u kapaċi jagħmel kontribut lill-komunità tiegħu jew tagħna".

Is-saħħa mentali ma titkejjilx billi tkun dejjem pożittiva u produttiva. Ilkoll għandna jew kellna l-perjodi tagħna li nħossuna mdejqa, ma nifilħux, irrabjati jew mhux kuntenti, u din hija parti mill-ħajja ta' kull bniedem.

Is-saħħa mentali tagħna hija kontinwament affettwata mil-isfidi ta' kuljum u s-sitwazzjonijiet stressanti li kontinwament ikollna niffaċċjaw. Bħala uffiċjal tal-pulizija inti mistenni li tiffaċċja l-periklu u l-istress tax-xogħol tiegħek u wkoll l-isfidi tax-xiftijiet u sigħat twal. Waħda mill-akbar sfidi tista' tkun it-taqbida biex tipprova ssib bilanċ bejn ix-xogħol u l-ħajja privata tiegħek. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas hija l-isfida li jiffaċċja lill-pubbliku bit-talbiet kollha tiegħu u xi drabi nuqqas ta' rispett meta inti personali tista' tkun għaddej minn sitwazzjonijiet diffiċli u tissielet biex tlaħħaq mas-sitwazzjonijiet tal-ħajja tiegħek.

Tliet komponenti tas-saħħa mentali huma:

• **TIRREGOLA L-EMOZZJONIJET** - il-kapaċità li wiehed jagħraf, jesprimi u jirregola l-emozzjonijiet, hija meqjusa bħala komponent importanti tas-saħħa mentali. Din il-kapaċità tgħin ħafna biex nadattaw tajjeb għall-istress li nesperjenzaw.

• **EMPATIJA** – il-ħila li tesperjenza u tifhem dak li jħoss ħaddieħor mingħajr konfużjoni billi niddistingwi bejn dak li nkun qed inħoss jien u dak li jħoss ħaddieħor.

• **FLESSIBILITÀ** - il-ħila li nkampaw ma' sitwazzjonijiet koroh, li nadattaw għal sitwazzjonijiet fil-ħajja billi nkunu lesti nibdlu l-ideat u l-kors ta' azzjoni tagħna.

Il-fatt li xi ħadd ma jkunx qed jesperjenza kundizzjoni ta' nuqqas ta' saħħa mentali mhux bilfors ifisser li s-saħħa mentali tal-persuna qed tiffjorixxi. Bl-istess mod, huwa possibbli li xi ħadd ikun qed ibati minn xi kundizzjoni ta' nuqqas ta' saħħa mentali filwaqt li xorta jiffunzjona tajjeb f'ħafna aspetti tal-ħajja.



ħafna nies li jbatu minn xi kundizzjonijiet ta' nuqqas ta' saħħa mentali jagħzlu li ma jirkullawx dwarha. Imma l-mard mentali mhux tal-mistħija iżda kundizzjoni medika, bħall-mard tal-qalb jew id-dijabete. Illum il-ġurnata nsibu appoġġ u trattamenti li jgħinu lin-nies jimmaniġġjaw b'suċċess il-kundizzjonijiet tas-saħħa mentali.

Relazzjonijiet pożittivi u sinifikanti huma aspekt importanti tas-saħħa mentali u partikolarment jikkontribwixxu għar-reżistenza kontra d-dwejjaq u d-diffikultajiet tal-ħajja. Relazzjonijiet pożittivi u li tkun parti minn komunità huma essenzjali biex tinzamm is-saħħa mentali, kif ukoll jikkontribwixxu b'mod pożittiv fl-irkupru ta' min ikun qed jesperjenza nuqqas ta' saħħa mentali. L-Employee Support Programme (ESP) jipprova għajnuna professjonali għal min qiegħed jesperjenza diffikultajiet simili kif ukoll diffikultajiet oħra personali jew relatati max-xogħol li qed jaffettwaw il-benesseri tal-individwu.

Tista' titlob iktar informazzjoni jew tagħmel appuntament billi ċċempel fuq 2200 1210, tibgħat e-mail fuq [esp.opm@gov.mt](mailto:esp.opm@gov.mt) jew iżżur is-sit elettroniku [www.esp.gov.mt](http://www.esp.gov.mt) Is-servizz huwa kunfidenzjali u mingħajr fhas għall-impjegati pubbliċi.

European Week for Waste Reduction  
CIRCULAR & SUSTAINABLE **TEXTILES**  
Waste is out of fashion!



19-27  
November  
2022

Register your action now

 @ewwrmalta  wsm.com.mt





**EXTREME ENVIRONMENTS DEMAND  
SUPERIOR PROTECTION**

AVAILABLE FROM



**J M VASSALLO VIBRO STEEL LIMITED**

MDINA ROAD, ZEBBUG – ZBG 9019, MALTA

TEL: +356 21 467 421 - FAX: +356 21 465 202

Email: sales@jmvibro.com

www.jmvibro.com



www.zinga.eu



# Complete Road Construction is Our Profession.

- Asphalt Production
- Asphalt Paving
- Construction of Footpath
- Special Structure
- Under Ground Infrastructure
- Concrete Suppliers
- Recycle Material
- Street Furniture
- Line Marking



**Philip Agius  
& Sons Ltd.**  
TA' MAKSAR • CONTRACTORS

The Plant, Mdina Road, Żebbuġ ZBG 4103

Tel: 2146 5758 / 9949 3551 Email: marius@maksar.com





Minn Steve Spiteri – Viċi President

Fl-ewwel kwart ta' din is-sena l-pajjiż reġa' ġie bżonn il-Korp tal-Pulizija. Fi żmien ħmistax kellna żewġ avvenimenti kbar, l-Elezzjoni Ġenerali u l-miġja tal-Papa. Bla dubju ta' xejn il-Korp reġa' ħareġ bl-unuri u dan żgur grazzi għalikom il-membri tal-Korp.

Ma tistax ma ssemmix il-mod kif ħadem il-Korp u l-avanz fil-kwalità tal-ordnar. Li wieħed jaf fejn ħa jkun xogħol minn ġimgħa qabel u ħafna mill-postijiet saħansitra kienu jafu l-ħinijiet tagħhom, hija qabza kbira fil-kwalità tat-tmexxija. Fadal xi jsir, eżempju fil-każ ta' elezzjoni għandu jkun hemm ħinijiet speċifiċi lill-uffiċjali li jkunu xogħol mal-iskejjel.

Wara diskussjonijiet ma' kull min kien ikkonċernat illum għadna l-part timers (RPCs) li min jaħdem xi tip ta' shift qed jithallas shift allowance, min kien ilu jaħdem dan ix-shift ħa jiħduhom b'lura wkoll, imma l-Police Officers Union ma waqfitx hemm. Kien hemm istanzi fejn fl-istess sezzjoni kien hemm full timers li kienu ntitolati għall-SDA (Special Duty Allowance) u l-RPCs li kienu stazzjonati fl-istess sezzjoni ma kinux jieħduha. Illum l-RPCs qegħdin jithallsu din l-allowance bi prorata tas-sigħat li jaħdmu.

Riżolta wkoll il-kwistjoni li nholqot wara l-ftehim settorali li għadda fejn uffiċjali li telqu mill-Pulizija qabel ġie ffirmat il-ftehim jiġifieri bejn l-1 ta' Jannar 2018 u l-15 ta' Ottubru 2018. Sakemm ġie ppreparat dan l-artiklu konna infurmati li l-ewwel sezzjoni ta' pagamenti ser joħorġu fil-ġimgħat li ġejjin. Fil-każ ta' min kien kuntistabbli ser jara tibdil fil-pensjoni tiegħu/tagħha wkoll. Il-POU ilha għaddejja bid-diskussjonijiet u issa qed naraw il-frott tagħhom.

F'dawn l-aħħar ġimgħat esperjenzajna tnaqqis ta' fixed points. Fixed point tiġi mgħoddija minn skrutinju kultant żmien biex jiġi magħruf jekk għadx hemm il-bżonn ta' dik il-fixed point partikolari jew le. Jekk jirriżulta li dik il-fixed point ma għadx hemm il-bżonn li tibqa' din titneħħa. Meta tingata' fixed point illum, tibda tongos l-opportunità li uffiċjal jagħmel overtime. Aħna ma nistgħux immorru kontra dik id-deċiżjoni. Però bħala union nistgħu nipproponu alternattivi għall-opportunità ta' overtime. Fil-fatt hekk konna proponejna għad-distretti. Huwa fatt magħruf li d-distretti huwa nieqes mir-riżorsi umani, allura apparti li s-surgenti jistgħu jidhlu overtime meta jkun hemm il-bżonn, aħna tlabna li l-kuntistabblijiet ikollhom il-fakultà li jidhlu minn jeddom overtime fid-distrett tagħhom stess. Meta wieħed jara ħolistikament din is-sistema jista' jinduna li fiha ċertu benefiċċju kemm biex jinħareġ il-leave kif ukoll li jkollok biżżejjed uffiċjali biex taħdem ix-shift.

Grazzi u insellmilkom.



# PULIZIJA IŻJED QIRIB TIEGĦEK



## APPREZZAMENTI

### Mingħand il-Komunità

• Grazzi mill-Qalb tal-hin li qattaw tfal fis-sezzjoni tal-Kavallerija li parti mill-progett tas-servizz pubbliku uzaw tema tal-Pulizija.

Ibni kien wiehed minnhom u illum vera ha pjacir. Kienet interessanti hafna speċjalment meta tfal neqsin hafna minn dawn l-attivitajiet ghax sfortunatament certu hargiet ta' skola sirna nohduhom jaraw film, minflok outings go postijiet bhal ta' l'illum.

• I would like to thank Inspector Colin Sheldon, the officers of Sliema Police, Ps Evan Grech of the Gender based and Domestic Violence Unit for their kindness, patience and understanding concerning various difficult situations that my son and myself are living through at the moment. Thank you all.

• Dear Assistant Commissioner of Police, I would like to commend PS 408 and PC 1347 for their assistance with helping me find my daughters identity card in Paceville. They were very helpful and kind. It's a pleasure to know that there are police like them on the streets.

• Good morning - A word of praise to Police Constable 617 – Christian Mark Ferris.


I've send an email to cyber crime unit about a suspected scam for which he answered immediately and spoke to me how to act in a very friendly manner and in a way I could easily understand. Well done. Police like these are a huge asset to us citizens. Thank you & good day

• PC 636 and PC 2 were very helpful, my husband was extremely drunk and they helped us get home safe and sound. There were extremely nice and polite, and I don't know how I would have my him safe home without their help. Lovely police men.

• Qed nibghat din l-email ghaliex nixtieq li naghmel good report fuq il-pulizija 1057 li jkun fl-ghassa ta' Haz-Zebbug. Dana sar rapport fil-konfront tieghi fejn kelli nirrikorri l-ghassa biex ikellimni l-istess 1057. Il-1057 mhux biss kien gentili u prudenti hafna, izda anke' ghamel siegħa shiha jisma l-verzjoni tieghi bil-pacenzja kollha u jifhem u jghin minn qalbu. Minn qalbi nitlobok biex tibzghu għan-nies bhal dawn fil-korp tal-pulizija l-ghaliex Malta għandha bzonn hafna pulizija ta' qalb tajba bhal ma filfatti hu il-1057. Grazzi mill-qalb.

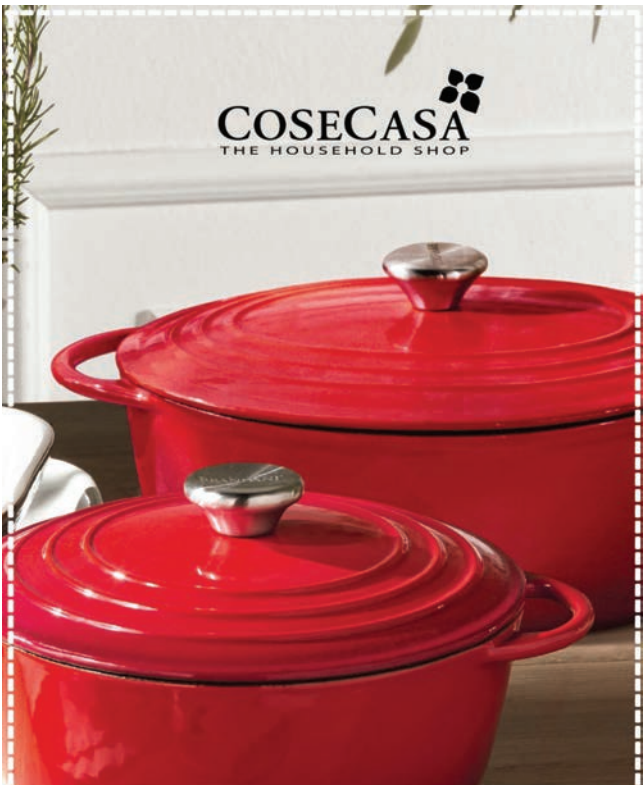


PISANI TRADITION  
SINCE 1884  
**DewFresh**  
· BITE INTO SUPERIOR QUALITY ·



Experience the crunch. Try our Cornflake Chicken Burgers!

**COSECASA**  
THE HOUSEHOLD SHOP



✂️ **GET 5% OFF WHEN PRESENTING THE CUTOUT OF THIS ADVERT** ✂️  
COSECASA, 77, THREE CHURCHES STREET, BALZAN BZN 1300, MALTA  
**TERMS & CONDITIONS APPLY**



**BURGER KING**

# DOWNLOAD THE BURGER KING APP NOW

Free **6pc onion rings** and more **value deals** when downloading our mobile app!

**SCAN ME**



[www.burgerking.com.mt](http://www.burgerking.com.mt)  
f bkmalta @ burgerking\_malta



# Andrew Vassallo Ltd

GENERAL TRADING

TEL: 21692917

MOB: 79494438

[www.andrewvassallo.com](http://www.andrewvassallo.com)

## Specialising In:

- Skylights
- Fiber Glass Flag Poles
  - Water Gutters
  - Raised Flooring
  - Manhole Covers
  - Street Furniture
  - Raised Flooring
  - Liquid Membrane
- UPVC & Aluminium Apertures
  - All Type Of Staircases



Find us on

facebook

: Andrew Vassallo LTD

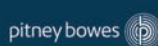
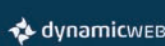
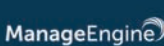


## Holistic IT consulting services to enable faster and smarter business decisions.

IT Infrastructure / Software Development / Business Applications / Digital Transformation / Cloud Solutions

[ptl.com.mt](http://ptl.com.mt)

### Our Partners





# Paġna tal-Isports



## MESA Football League – Staġun 2021 / 22

B'hal kull sena, l-MPSC tkun mistiedna sabiex tipparteċipa fil-league tal-futbol organizzat mill-MESA (Malta Employees Sports Association). Kien ilu ħafna ma jkollna riżultati sodisfaċenti f'dawn il-leagues iżda f'dan l-istaġun, wieħed ma jistax ma jfaħħarx iż-żewġ teams li ħadu sehem fil-league tal-8 a side, cioè Team A u Team B immexxijin mill-coaches Ps 185 Roger Mifsud u Pc 1425 Adrian Ciappara rispettivament li fil-kategoriji tagħhom waslu fit-tieni post.

L-MPSC tixtieq tiringrazzja lill-membri li fformaw parti minn dawn iż-żewġ teams u wieħed jittamma li għall-istaġun li jmiss inkunu nistgħu naslu għar-rebħ ta' dan il-league tant akkanit.



## Beach Soccer Tournament ġewwa Pretty Bay, Birżebbuġia

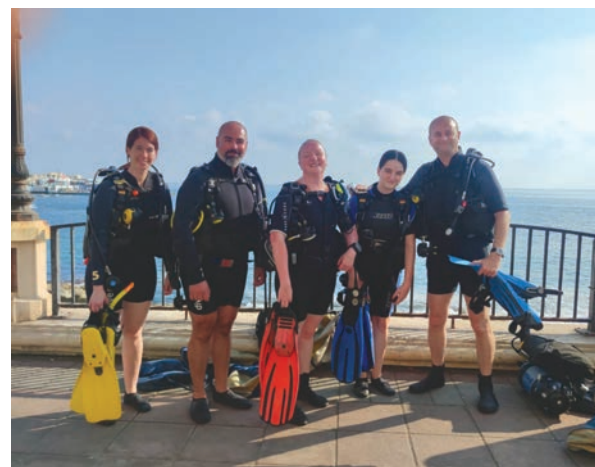
Għall-ewwel darba, l-MPSC giet mistiedna mill-Beach Soccer Association sabiex tipparteċipa f'tournament li jsir regolari kull sena ġewwa Pretty Bay, Birżebbuġia. It-team li ġie magħżul kien magħmul minn players kemm minn Team A kif ukoll minn Team B li flimkien ingħaqdu sabiex jipparteċipaw f'din l-attività. Wieħed ma jistax ma jfaħħarx il-bravura tal-membri li ħadu sehem f'logħba li tinvolvi impenn fiżiku tassew kbir. Il-mixja tal-Malta Police Football Team waslet sal-Kwarti tal-Finali iżda żgur ħalliet il-frott tagħha peress li kellna żewġ membri cioè Pc 123 Rodrick Vassallo u Pc 876 Mario Bartolo li ġew magħżula sabiex jingħaqdu mat-Team Nazzjonali Malti tal-Beach soccer.



L-MPSC tixtieq tiringrazzja lill-Malta Police Beach Soccer Team tal-parteċipazzjoni tagħhom u tawgura liż-żewġ membri li ntagħzlu mat-team Malti kull risq.

## Scuba Diving

Nhar it-22 ta' Ġunju giet organizzata Scuba Diving Event ġewwa Qui si Sana, Sliema fejn b'hal kull sena, membri tal-Korp flimkien ma' membri tal-pubbliku jiltaqgħu sabiex jieħdu sehem f'din l-attività ferm sabiħa. Il-Kumitat Sportiv jixtieq jiringrazzja lil kull min ħa sehem f'din l-attività u b'mod speċjali l-organizzaturi Dive Shack li b'hal dejjem joffru servizz mill-aqwa lill-parteċipanti.



## L-arti minn taħt idejn Joseph Navarro

Lejn l-aħħar tal-ħarifa 2021, flimkien ma' Joe Borda qbadna t-triq lejn il-Kalkara, fl-istudju tal-ħabib tagħna Joseph Navarro, ex kuntistabbli numru 148.

Twieled fis-sena 1954, bin il-Belt Valletta, attenda l-iskola fil-Berġa tal-Baviera. Hekk kif bdejna nirrakkontaw fuq il-ħajja, Joe fethilna djarju ta' ħajtu. Din ser tkun l-awtobijografija li xi darba narawha pubblikata. Ftakar fl-għalliema li kienu tawh l-għajjnuna fl-edukazzjoni tiegħu; ġest nobbli. Semma memorja li baqa' jiftakar; il-qtil ta' Mary Johnson fis-sittinijiet, magħrufa bħala Maria s-sewda.



Ftit ta' żmien ilu ltaqa' ma' ex għalliem li kien jgħallmu l-Baviera, li fit-tfulija ta' Joseph kien għadu fil-bidu tal-karriera tiegħu u kien ukoll dilettant tal-fotografija u fih sab minjiera ta' ritratti ta' kull klassi li attendew f'dawk iż-żminijiet. Inzerta li hu l-għalliem, is-Sur Attard, kien li għaraf f'Joseph u sawwar fih l-imħabba lejn l-arti.

Mistoqsija li nagħmlu hija x'ħajret l-imħabba lejn il-Korp? Joseph qalilna li huwa trabba f'ambjent familjari militari. Missieru kien bandist suldat fil-Royal Malta Artillery. Ma kinux iħallu xi ħaġa mhux f'potha għax meta jiġi missieru jagħmel 'spezzjoni ġenerali'.

Navarro daħal fil-Korp nhar il-Ġimgħa 14 ta' Diċembru 1979, wara li kien għadda minn eżami u ħa l-ġurament fis-sala fejn hemm il-pittura ta' Ray Pitre, taħt il-Kummissarju Cachia. Kienu jsiru ad hoc courses, drill u kif tagħmel body searches. Hawn ftakar fil-ħarġiet kulturali li kien jorganizza d-deputat Kummissarju A. Mifsud Tommasi, deskritt bħala enciklopedija miftuħ u trid tiġri u mhux timxi miegħu biex tlaħħaq.

Joseph, persuna mingħajr transport privat, kien stazzjonat fl-ajruport ta' Ғal Luqa bħala passport inspection u l-Forensika (Ballistika). Hawn tfakkarna fil-memorja tas-Surġent Muscat u PC Hare li tilfu ħajjithom flimkien ma' membri tal-FAM li kienu kollegi tiegħu. Wara reġa' ġie trasferit lejn l-ajruport mas-Surġent PS 373 Pawlu Ciantar.

Fis-sena 1981 lejn l-uffiċċju Prinċipali tal-Immigrazzjoni u fis-sena 1984 'J' Division l-Imsida. Fis-sena 1987 lejn l-għassa ta' Paola u Bormla u fis-sena 1988 lejn l-Uffiċċju tal-Armi, Hut 29 u PCO. Fl-1994 sab post fit-twelid tal-mużew tal-Pulizija, flimkien ma' Supt Ray Zammit u s-Surġent Joe Borda. Temm is-servizz tiegħu fil-Korp, fis-sena 2005.

Kull meta kien jgħin liċ-ċittadin kienet esperjenza pożittiva, imma episodju li baqa' jiftakar huwa meta kien sab tifel li kien intilef. Joseph, bi tbissima jgħid li huwa qatta' l-iqsar qamar il-għasel għaliex, ħa l-ġurament il-Ġimgħa, l-għada s-Sibt, 15.12.1979 iżżewweg lis-sinjura Philomena u l-ħadd off duty u t-Tnejn kellu jirrapporta l-ajruport Ғal Luqa. Ilum huma ġenituri ta' Reuben u Ruth, it-tnejn gradwati mill-Università.

...lkompli fil-ħarġa ta' Diċembru



The  
Garage Door People



FGP Ltd is Malta's largest and longest established garage door manufacturer. Supplying all kinds of custom made residential, commercial & industrial garage doors, gates and remote control automations.

FGP Ltd, 109, Valletta Road Luqa. Tel: 21673627, 21667107/8  
Email: sales@fgp.com.mt Web: www.fgp.com.mt

medcomms  
MARINE ELECTRONICS

2133 5521 - 2133 0147  
info@medcomms.com.mt

FIND US ON FACEBOOK  
GARMIN MALTA

beat yesterday.



GARMIN

Now is the perfect time to move



At Malta's largest Land Rover vehicles only workshop, we will be pleased to assist you with any of the following:  
Mechanical servicing, repairs and total rebuilds. Computer systems diagnostics and electronic faults clearing. Accident damage repairs, spray painting, and complete restorations. Very reasonable hourly rates and warranty on the repairs. Stockists/vehicles spare parts and accessories.

We represent the following brands:

BEARMACH PLC • T - MAX MAXIMUM OFF-ROAD RECOVERY • WARN • HI-LIFT • PRO COMP • MANTEC • EQUIPE • K&N PERFORMANCE FILTERS  
• DETROIT LOCKER • BRITPART • GOODRIDGE • SAFARI • ARB AIR LOCKER • EXMOORTRIM • RING AUTOMOTIVE  
BF GOODRICH TYRES • SILVERSTONE TYRES • GENERAL TYRES • ALLMAKES • TERRAFIRMA

Ta' Hagrat Street - Mgarr MST 10. Tel: 2157 4615/9946 9116 - Email: adrian@ciapella.com

Mosta Road - Lija LJA 9012. Tel: 2141 4441 Fax: 2141 6837 - Email: info@ciapella.com

www.ciapellagarage.com

Join us on  
Facebook

**carini**

**Bathrooms & Tiles**  
 435,  
 St. Joseph High Road  
 St. Venera  
 tel: 21440202  
 floor tiles: 21482849  
**[www.carinibathrooms.com](http://www.carinibathrooms.com)**

**Ph Borg Ltd.**  
 FUEL & LPG SUPPLIER

We delivery Fuel and LPG to  
 Hotels ◊ Domestic ◊ Industrial ◊ Farms ◊ Yachts

WE FOCUS ON

- ◊ Timely deliver
- ◊ 24/7 delivery service
- ◊ Excellent quality products
- ◊ Flexible credit terms

... all of which are offered by our trained staff and well equipped vehicles™

**PhBorg Ltd.**  
 Joseph Yard, Triq Il-Prinjoli, Wied il-Ghasel, L/O Naxxar, NXR 6345  
 mob: 9949 1177 web: [www.phborgltd.com](http://www.phborgltd.com) email: [info@phborgltd.com](mailto:info@phborgltd.com)

Electrical Protective Devices

The safety you deserve.

**Schneider Electric**

**ess** **elektra**

# International Police Association

## Section Malta



### Vice President Ms Janet Zammit

The 27th Mediterranean Congress was held between the 16-19th June 2022 at Lake Ohrid North Macedonia and was organized by Region Skopje.

Present for this year's meeting was IPA Malta Vice President Ms Janet Zammit. Delegations from within 15 countries participated; Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Greece, Israel, Montenegro, Northern Macedonia, Portugal, Romania, Serbia, Slovenia, Spain and Malta. Mr Martin Hoffman IPA Socio Cultural Committee (Austria) and Mr Kyriakos Karlalis Vice President IPA International were guests of honour.

The Mediterranean Congress had been halted due to Covid-19, where the last meeting was held at Lago Di Garda Italy in 2019. As members of the delegation, we were looking forward to meet after three years especially when a few countries have changed their committee members either by election or unfortunately, by the loss of a delegate. May those lost Rest in Peace.

Mr Florentin Scaletchi who is the founder and President of the Organisation for Human Rights Defence – OADO delivered a speech and presented certificates to all those who had participated. Other members of the IPA delivered speeches on different subjects including Human Trafficking, which was of interest to us all as well as talks on International Crime.

The evenings were followed by traditional food and dances and I also had the opportunity to visit the wonderful city of Skopje, which is a known jewel for history.

The upcoming 2023 Mediterranean Congress will be held in Belgrade, Serbia.

I would like to thank the President of IPA North Macedonia, Mr. Robertino Aceski and his delegation for their utmost organization in holding this Mediterranean Congress.

Servo per Amikeco!



# Obitwarju



**Ex PC 981**  
Carmelo Grima  
1959 – 2022  
1993 – 2019



**Ex PS 1142**  
Victor Buttigieg  
1950 – 2022  
1968 – 1993



**Ex PS 888**  
Carmelo Ebejer  
1938 – 2022  
1957 – 1982



**Ex PC 440**  
Joseph Formosa  
1941 – 2022  
1961 – 1978



**Ex PC 866**  
Saviour Azzopardi  
1958 – 2022  
1981 – 2007



**Ex SM 73**  
Victor Spiteri  
1938 – 2022  
1957 – 1995



**Ex PC 864**  
Carmel Camilleri  
1931 – 2022  
1951 – 1978



**Ex PC 583 & 890**  
Joseph Sapiano  
1941 – 2022  
1964 – 1985



**Ex PS 306**  
Emanuel George Pisani  
1933 – 2022  
1958 – 1981



**Ex PS 762**  
Carmel Spiteri  
1936 – 2022  
1955 – 1977



**Ex PC 861**  
Saviour Ferriggi  
1933 – 2022  
1956 – 1981



**Ex PS 855**  
Anthony Caruana  
1926 – 2022  
1952 – 1977



**Ex PC 57**  
Mario Schembri  
1951 – 2022  
1968 – 1977



**Ex PC 650**  
Joseph Camilleri  
1935 – 2022  
1961 – 1981



**Ex PS 1242**  
Joseph Sant  
1951 – 2022  
1969 – 1994



**Ex PS 1189**  
Mario Dalli  
1949 – 2022  
1968 – 1994



**Ex PS 1068**  
Alfred Caruana  
1937 – 2022  
1958 – 1980



**Ex PS 1043**  
Carmel Zahra  
1933 – 2022  
1957 – 1984



**Ex 1st SM 763**  
John Scerri  
1932 – 2022  
1956 – 1983



**Ex PC 1253**  
Paul Schembri  
1946 – 2022  
1961 – 1980



**Ex PS 867**  
Umberto Bruno  
1935 – 2022  
1956 – 1981



**Ex PC 1358**  
Tarcisio Cassar  
1958 – 2022  
1987 – 2017



**Ex PC 969**  
Saviour Gauci  
1953 – 2022  
1959 – 2000

# READY STEADY «INVEST»

Monthly Investment Plan from only €50



Get in touch | [bovassetmanagement.com](https://www.bovassetmanagement.com) | [@bovofficial](https://www.facebook.com/bovofficial)

The value of the investment can go down as well as up. Any initial charges and exit fees that may apply may lower the amount invested and the amount received upon redemptions. Investments should be based on the full details of the Prospectus, Offering Supplement and the Key Investor Information Document which may be obtained from BOV Asset Management Limited, Bank of Valletta p.l.c. Branches/Investment Centres and other Licensed Financial Intermediaries. The investments underlying these financial products do not take into account the EU criteria for environmentally sustainable economic activities. BOV Asset Management Limited is licensed to provide Investment Services in Malta by the MFSA. The Vilhena Funds SICAV p.l.c. is licensed by the MFSA and qualifies as a UCITS. The BOV Investment Funds is a common contractual fund licensed by the MFSA as a collective investment scheme pursuant to the Investment Services Act and the UCITS Directive. Issued by BOV Asset Management Limited, 58, Zachary Street, Valletta, VLT 1130, Malta. Tel: 21227311, Email: [infoassetmanagement@bov.com](mailto:infoassetmanagement@bov.com), Website: [www.bovassetmanagement.com](https://www.bovassetmanagement.com). Source: BOV Asset Management Limited.

# BOV

ASSET MANAGEMENT

A MEMBER OF THE BOV GROUP

Since 1914



# The **All-New** **Fully-Electric** **MG 5**



Muscats Motors LTD, Rue D'Argens, Gzira, Malta.

**Email:** [info.mg@mml.mizzi.com.mt](mailto:info.mg@mml.mizzi.com.mt)

**Phone:** 2326 4599 / 4523

**FB:** /mgmotor.mt | **IG:** @mgmalta

